



EZ Water

	67202	67580	67542
	67592	67596	67594
	67203	67581	67543
	67593	67597	67595

- FR** Boîtier douchette de pont
- EN** Deckshower unit
- DE** Deckdusche
- ES** Carcasa para ducha de cubierta
- IT** Contenitore porta doccia
- SV** Duschhandtag med hållare
- NL** Behuizing voor dekdouche

PLASTIMO

FR L'ensemble comprend : Un boîtier en ABS-ASA avec capot étanche aux projections / 2 vis inox + cales de fixation / Une douchette équipée d'un anneau inox / 1 tuyau de 2m / Connexion à l'arrivée d'eau par filetage G 3/8"

Montage : Percer un trou de Ø 70 mm. Positionner le boîtier. Raccorder le tuyau d'arrivée d'eau sur l'entrée d'eau froide ou sur la sortie mitigeur. Serrer modérément et vérifier qu'il n'y a pas de fuite. Assurer l'étanchéité du boîtier avec un joint silicone. Fixer le boîtier à l'aide des 2 vis M3 (Torx T10) au couple de serrage de 5 Nm.

Utilisation : Actionner le levier pour régler la puissance du jet ou le tirer pour un jet continu.

Entretien : Ne nécessite pas d'entretien particulier. Ne pas utiliser de solvants.

EN The unit includes: An ABS-ASA housing with splash-proof cover / 2 stainless steel screws + fixing wedges / A hand shower fitted with a stainless steel ring / 1 hose of 2m / Connection to the water supply by 3/8" thread

Mounting: Drill a hole of Ø 70 mm. Position the housing. Connect the water inlet hose to the cold water inlet or to the mixer tap outlet. Tighten moderately and check for leaks. Ensure the case is sealed with a silicone seal. Fix the unit using the 2 M3 screws (Torx T10) to the tightening torque of 5 Nm.

Use: Operate the lever to adjust the flow or pull it for a continuous jet.

Maintenance: Does not require any particular maintenance. Do not use solvents.

DE Die Einheit beinhaltet: Ein ABS-ASA-Gehäuse mit spritzwassergeschützter Abdeckung / 2 Edelstahlschrauben + Befestigungskeile / Eine Handbrause mit Edelstahlring / 1 Schlauch von 2 m / Anschluss an die Wasserversorgung über 3/8"-Gewinde

Montage: Bohren Sie ein Loch von Ø 70 mm. Positionieren Sie das Gehäuse. Schließen Sie den Wassereinfluss an den Kaltwassereinfluss oder an den Mischerauslass an. Mäßig festziehen und auf Undichtigkeiten prüfen. Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse mit einer Silikonichtung verschlossen ist. Befestigen Sie die Box mit den 2 M3-Schrauben (Torx T10) mit einem Anzugsmoment von 3 Nm.

Verwendung: Betätigen Sie den Hebel, um die Leistung des Strahls einzustellen, oder ziehen Sie ihn, um einen kontinuierlichen Strahl zu erhalten.

Wartung: Erfordert keine besondere Wartung. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.

ES El conjunto incluye: una carcasa de ABS-ASA con cubierta a prueba de salpicaduras / 2 tornillos de acero inoxidable + cuñas de fijación / una ducha de mano con anillo de acero inoxidable / 1 manguera de 2 m / conexión al suministro de agua con rosca 3/8"

Montaje: Taladrar un agujero de Ø 70 mm. Posicionar la carcasa. Conectar la manguera de entrada de agua a la entrada de agua fría o a la salida del mezclador. Apretar moderadamente y comprobar que no haya fugas. Asegurarse de que la caja esté sellada con un sello de silicona. Fijar la carcasa con los 2 tornillos M3 (Torx T10) al par de apriete de 3 Nm.

Uso: Accionar la palanca para ajustar la potencia del chorro o tirar de la misma para un chorro continuo.

Mantenimiento: No requiere ningún mantenimiento en particular. No utilizar solventes.

IT Il set comprende: alloggiamento in ABS-ASA con coperchio antispuzzo / 2 viti in acciaio inossidabile + cunei di fissaggio / doccia con anello in acciaio inossidabile / 1 tubo da 2 m / attacco alla rete idrica con filettatura G 3/8"

Assemblaggio: praticare un foro di Ø 70 mm. Posizionare l'alloggiamento. Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua all'ingresso dell'acqua fredda o all'uscita del miscelatore. Stringere moderatamente e verificare l'eventuale presenza di perdite. Assicurarsi che l'alloggiamento sia sigillato con un sigillo in silicone. Fissare l'alloggiamento utilizzando le 2 viti M3 (Torx T10) alla coppia di serraggio di 3 Nm.

Uso: aziona la leva per regolare la potenza del getto o tirala per un getto continuo.

Manutenzione: non richiede alcuna manutenzione particolare. Non usare solventi.

SV Satsen inkluderar: Ett ABS-ASA-hölje med stänkskyddat lock / 2 skruvar i rostfritt stål + fästkeilar / En handdusch utrustad med en rostfritt stålring / 1 slang på 2 m / Anslutning till vattentillförsel med 3/8"-gång

Montering: Borra ett hål på Ø 70 mm. Placera huset. Anslut vatteninloppsslangen till kallvatteninloppet eller till blandarutloppet. Dra åt måttligt och kontrollera om det finns läckor. Se till att fodralet är förseglat med en silikontätning. Fäst lådan med 2 M3-skruvar (Torx T10) på åtdragningsmomentet på 3 Nm.

Användning: Använd spaken för att justera strålens kraft eller dra den i en kontinuerlig stråle.

Underhåll: Kräver inget särskilt underhåll. Använd inte lösningsmedel.

NL De set bestaat uit: een ABS-ASA-behuizing met spatwaterdichte afdekking / 2 roestvrijstalen schroeven + bevestigingswiggen / een handdouche voorzien van een roestvrijstalen ring / 1 slang van 2 m / aansluiting op de watertoevoer door G 3/8 "-draad

Montage: Boor een gat van Ø 70 mm. Plaats de behuizing. Sluit de watertoevoerslang aan op de koudwatertoevoer of op de mengkraanafvoer. Draai matig vast en controleer op lekken. Zorg ervoor dat de behuizing is verzegeld met een siliconenaafdichting. Bevestig de behuizing met de 2 M3-schroeven (Torx T10) met het aanhaalmoment van 3 Nm.

Gebruik: Bedien de hendel om het vermogen van de waterstraal aan te passen of trek eraan voor een continue waterstraal.

Onderhoud: vereist geen specifiek onderhoud. Gebruik geen oplosmiddelen.

PLASTIMO - Lorient - FRANCE
www.plastimo.com